

Porównanie tłumaczeń II Koryntian 8:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	ku zachęcić my Tytusa aby tak jak wcześniej rozpoczął tak i dokończyłby u was i łaskę tę
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	tak że poprosiliśmy Tytusa,* aby jak rozpoczął, tak też u was dokończył tego dzieła łaski.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	ku zachęcić my* Tytusa, aby jak wcześniej rozpoczął, tak i wypełnił aż do was także łaskę tę. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	ku zachęcić my Tytusa aby tak, jak wcześniej rozpoczął tak i dokończyłby u was i łaskę tę

¹⁾ <x>540 12:18</x>

²⁾ Lub: składki.

³⁾ Składniej: "byśmy zachęcili Tytusa".